



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 31 luglio 2013

CONTATTI:

Meredith Kelly (Schumer) 202-224-7433

James Rahm (Gillibrand) 202-224-3873

Matt Wing (Cuomo) 212-681-4640

Eric Walker (Slaughter) 202-225-2888

Gary Walker (Richards) 585-428-7405

Justin Feasel (Brooks) 585-753-1080

I FUNZIONARI DI NEW YORK ESPRIMONO LA LORO INDIGNAZIONE RISPETTO AI PIANI DI VALEANT DI TRASFERIRE LA SEDE CENTRALE DI BAUSCH + LOMB NEL NEW JERSEY E DI TAGLIARE DECISAMENTE IL PERSONALE - APPELLO PER UN IMPEGNO CONCRETO CHE LE SOLIDE UNITÀ DI PRODUZIONE E RICERCA E SVILUPPO RESTINO A LUNGO TERMINE A ROCHESTER

I senatori di New York Schumer e Gillibrand, il Governatore Cuomo e i funzionari locali hanno reso pubblica una lettera indirizzata al sig. Pearson, Amministratore delegato di Valeant, in cui si esprimono gravi preoccupazioni e il rincrescimento riguardo alla decisione della società canadese di trasferire la sede centrale di Bausch + Lomb nel New Jersey, sollecitando la società a rivedere tale piano affetto da miopia

I funzionari chiedono garanzie concrete sul futuro a lungo termine delle unità di produzione e di ricerca e sviluppo di Rochester: gli impegni per la produzione sono stati vaghi e incentrati sul lavoro corrente; Valeant destina tradizionalmente scarsi investimenti al settore ricerca e sviluppo

Valeant ha assestato a B+L e alla comunità di Rochester un duro colpo che finirà per rimpiangere: i Rappresentanti chiedono insistentemente alla società di fornire specifiche garanzie riguardo ai settori di produzione e di ricerca e sviluppo

Oggi i senatori degli Stati Uniti Charles E. Schumer e Kirsten Gillibrand, il Governatore di New York Andrew Cuomo, i membri della Camera dei rappresentanti Louise Slaughter e Dan Maffei, il Capo del consiglio della contea di Monroe Maggie Brooks e il Sindaco di Rochester Tom Richards hanno reso pubblica una lettera indirizzata all'Amministratore delegato di Valeant Pharmaceuticals International, Inc., J. Michael Pearson, per esprimere la loro indignazione nei confronti del recente annuncio della società, secondo cui la sede

Italian

centrale Bausch + Lomb degli Stati Uniti sarà fusa con la sede centrale statunitense di Valeant esistente, ubicata nel New Jersey, con una conseguente perdita di posti di lavoro dalle dimensioni potenzialmente massicce. I leader locali hanno espresso il loro amaro rammarico nei confronti dei piani preliminari di Valeant, resi noti il 28 luglio ai dipendenti, circa l'integrazione di Valeant e B+L riguardanti una riorganizzazione che si ripercuoterà pesantemente sul personale e sulle operazioni B+L a Rochester. I leader locali pertanto esortano l'Amministratore delegato Pearson a un riesame della questione. Nella loro lettera, i funzionari hanno chiarito che, a loro parere, Valeant finirà per rimpiangere la decisione di spostare la sede centrale di B+L lontano da Rochester (sua ubicazione da 160 anni) e dal suo personale, caratterizzato da grande dedizione, profonda formazione e fedeltà.

Inoltre, il gruppo di funzionari federali, statali e locali hanno chiesto garanzie pubbliche concrete riguardo al futuro della produzione e della ricerca e sviluppo a Rochester, osservando che finora Valeant non ha espresso impegni concreti sulla conservazione a lungo termine della produzione e di ricerca e sviluppo a Rochester. In particolare, gli amministratori di Valeant si sono impegnati soltanto a mantenere la "corrente" produzione a Rochester, senza alcun riferimento o dettaglio correlato a operazioni a lungo termine o alla crescita. Analogamente, i funzionari hanno osservato come siano causa di una profonda preoccupazione i commenti espressi pubblicamente dall'Amministratore delegato Pearson in cui si indica un limitato interesse a investire in Ricerca e sviluppo, a cui va aggiunta la percentuale insolitamente bassa che Valeant destina a investimenti in Ricerca e sviluppo. Il gruppo ha esortato l'Amministratore delegato Pearson ad alleggerire qualcuna delle preoccupazioni nutrite dal gruppo stesso e dalla comunità di Rochester, formulando senza indugi concrete garanzie riguardo al futuro a lungo termine della produzione e della ricerca e sviluppo, onde poter offrire qualche fondamento per la ricostituzione di un po' di fiducia nella comunità di Rochester.

"Per me non vi sono dubbi che Valeant finirà per rimpiangere la sua decisione di trasferire la sede centrale di Bausch and Lomb e un'unità di oculistica fuori da Rochester, togliendole a personale caratterizzato da grande dedizione e talento, che ha reso l'azienda il marchio eccezionale che è oggi" ha sostenuto il Senatore Schumer. "Sono profondamente convinto che si tratti di una decisione miope e sbagliata, ma esiste tuttora un'opportunità di mantenere una forte presenza B+L a Rochester, attraverso un fermo impegno da parte dell'Amministratore delegato di Valeant Pearson di mantenere il settore ricerca e sviluppo e la produzione a Rochester. Finora gli impegni rispetto alla produzione e alla ricerca e sviluppo sono stati vaghi e si sono incentrati sull'attività "corrente", incapaci di rispondere soddisfacentemente in merito alla presenza a lungo termine di B+L a Rochester. Ci servono risposte e ci servono risposte concrete e chiare".

"Riguardo poi al personale dotato di espertissime capacità e profonda formazione, non troverete nulla di meglio altrove, rispetto al nord dello Stato di New York o alla regione di Rochester/dei laghi Finger" ha ricordato il Senatore Gillibrand. "Questi luoghi hanno offerto il talento e l'etica del lavoro che hanno reso Bausch and Lomb ciò che è oggi e hanno ospitato questa impresa per oltre un secolo. Le famiglie di Rochester legate a questa società meritano qualcosa di meglio che non perdere senza colpa il loro lavoro. Inoltre, conosco di prima mano l'opportunità di prosperità che si prospetta per noi a Rochester, nella nuova economia high-tech. Rochester, sede di strutture di ricerca di rinomanza mondiale, sarà

Italian

all'avanguardia nella scienza, nella tecnologia, nella produzione avanzata: tutte le imprese aspirerebbero ad accedervi, specialmente se del genere di Valeant”.

“Dopo 160 anni a Rochester, la decisione di sradicare improvvisamente Bausch and Lomb è un errore per la comunità e per l'impresa. I dipendenti di Bausch and Lomb sono instancabili ed esperti lavoratori newyorkesi, ai quali non dovrebbe si dovrebbe imporre la scelta tra la loro casa e il lavoro. Esorto Valeant a riesaminare la sua decisione di delocalizzare questo importante polo di Rochester” ha affermato il Governatore Cuomo.

“È frustrante che Valeant prenda e sposti la sede centrale di Bausch and Lomb e l'unità di oculistica lontano da un'area strutturata in modo ottimale per soddisfare le sue esigenze” ha deplorato il membro della Camera dei rappresentanti Slaughter. “Gli impianti di ricerca sull'ottica di livello internazionale e il personale dotato di profonda formazione e grande talento di Rochester ne fanno l'ambiente ideale per consentire a Valeant di proseguire la ricerca, lo sviluppo e la produzione di prodotti B+L. Dopo un soddisfacente rapporto di 160 anni con B+L, i soggetti interessati dell'area hanno diritto a una chance per convincere Valeant (esattamente come faremmo con qualsiasi nuova società che prendesse in considerazione l'idea di investire nella nostra area) che le risorse uniche e l'esperta forza lavoro della nostra regione ne fanno il luogo ideale come propria base. Continuerò a lavorare con i miei colleghi per dimostrare a Valeant che il futuro di B+L, come già il suo passato, è proprio qui a Rochester”.

“Di fronte al numero imprecisato di posti di lavoro in pericolo per i dipendenti locali di Bausch & Lomb, sono fiera di schierarmi con forti partner a tutti i livelli di governo nelle pressioni per ottenere risposte reali da Valeant e un impegno alla conservazione delle operazioni di produzione e di ricerca e sviluppo della società proprio qui, nella nostra comunità” ha dichiarato il Capo del consiglio della contea di Monroe, Maggie Brooks. “Anche se indubbiamente abbiamo già resistito alla perdita di posti di lavoro di grandi datori di lavoro locali, abbiamo potuto sempre contare sulle linee di comunicazione aperte tra l'azienda e i leader locali, per tutelare al meglio le famiglie più direttamente colpite da questi cambiamenti. Poiché al momento stiamo ricevendo scarse risposte da Valeant, la Contea di Monroe resta pronta a fare tutto ciò che è in suo potere per proteggere i dipendenti locali di Bausch & Lomb lungo tutto questo processo”.

“La perdita della sede centrale Bausch + Lomb è in effetti fonte di grande rincrescimento, considerata la lunga e ricca storia dell'azienda in questi luoghi. È pertanto importante concentrarsi sul mantenimento a Rochester del maggior numero possibile di posti di lavoro in produzione e in ricerca e sviluppo” ha sostenuto il Sindaco di Rochester, Thomas S. Richards. “Tuttavia, i nostri sforzi non si limitano e non si possono limitare a lavorare con Valeant e B+L. Sono impegnato a proseguire il lavoro sul vasto Eastman Business Park, quale opportunità per creare e attrarre altri posti di lavoro nel campo della ricerca e della produzione presso questo esempio unico di “città nella città”. Dobbiamo lavorare per diventare il luogo in cui le sedi centrali delle società non vadano via ma arrivino”.

Una copia della lettera dei funzionari di New York indirizzata all'Amministratore delegato di Valeant Michael Pearson è riportata di seguito:

Italian

Egr. sig. Pearson,

Le scriviamo per esprimere le nostre serie preoccupazioni riguardo ai possibili effetti sulla comunità di Rochester dovuti all'imminente acquisizione da parte della Vs. società relativa a Bausch + Lomb, da 160 anni datore di lavoro fondamentale e azienda con un ruolo importante nella società nell'area di Rochester. I piani preliminari di Valeant relativi all'integrazione di Valeant e Bausch + Lomb, nonché le precedenti vicende di Valeant quale acquirente seriale, ci spingono a chiedere il Vs. impegno nei confronti dell'azienda e della comunità.

Domenica, Valeant ha inviato ai dipendenti Bausch + Lomb una comunicazione di servizio in cui era riportata la filosofia e la strategia di Valeant, nonché i piani preliminari per l'integrazione di Valeant e B+L, con l'indicazione che "la pianificazione dell'integrazione [è] ampiamente terminata". Nella comunicazione si afferma che "si sta pianificando l'eliminazione della struttura globale e una notevole riduzione della struttura regionale attualmente esistente a Bausch + Lomb" e che "la [Vs.] sede centrale statunitense e la nuova unità operativa statunitense per la Salute degli occhi saranno gestite nel New Jersey". Poiché la comunicazione di servizio non conteneva informazioni dettagliate riguardo agli effetti di tali decisioni sul personale di Rochester (a parte il nuovo gruppo dirigente), possiamo solo concludere che l'impatto di tale riorganizzazione lederà seriamente il personale e le operazioni di B+L a Rochester.

Siamo decisamente dell'idea che Valeant finirà per rimpiangere la decisione di trasferire un considerevole numero di posti di lavoro lontano da Rochester, che ospita B+L da 160 anni. Il personale di Rochester è caratterizzato da fedeltà, grande dedizione e profonda formazione. Purtroppo sembra che tale fedeltà non sarà riconosciuta adeguatamente da Valeant: le funzioni svolte quale sede centrale saranno eliminate o trasferite senza offrire neanche una possibilità ai lavoratori.

È una dura batosta da cui alla fine la comunità di Rochester si riprenderà, ma che non sarà dimenticata. Crediamo che, per il futuro del rapporto di Valeant/B+L con Rochester, rivesta la massima importanza che forniate concrete garanzie circa le altre operazioni di B+L a Rochester, vale a dire la produzione e la ricerca e sviluppo.

Riguardo alla produzione, sulla comunicazione di servizio viene riportato che "si continuerà a mantenere operative tutte le sedi di produzione correnti negli Stati Uniti, compresa Rochester" e Lei ha espresso garanzie simili in conversazioni private svoltesi con alcuni di noi. Tuttavia, non avete finora espresso alcun impegno riguardo alla permanenza a lungo termine di tali operazioni a Rochester e sul fatto che non saranno sostituite o gradualmente dismesse man mano che entreranno in produzione nuovi prodotti. La preghiamo di rispondere descrivendo dettagliatamente i Vs. piani a medio e lungo termine per la produzione a Rochester. In particolare, potete impegnarvi affinché, fatti salvi ostacoli dovuti a circostanze impreviste, tutte le linee di produzione attualmente operative a Rochester resteranno in funzione? Inoltre, quali garanzie potete fornire riguardo ai prodotti oculistici sviluppati a Rochester e attualmente in fasi preparatorie (ad esempio le lenti a contatto mensili Next Generation SiHY (idrogel al silicone) e le lenti a contatto multifocali Biotrue ONEday), per cui alla fine, in caso di produzione su più larga scala e di acquisizione delle autorizzazioni, saranno prodotti su scala commerciale a Rochester?

Italian

Nutriamo anche notevoli preoccupazioni sul futuro di Ricerca e sviluppo a Rochester. Avete pubblicamente dichiarato che il settore Ricerca e sviluppo “non rappresenta un impiego efficace del denaro degli azionisti” e la comunicazione di servizio destinata ai dipendenti riporta che “negli ultimi due decenni, gli investimenti in Ricerca e sviluppo non si sono dimostrati molto redditizi per la maggior parte delle aziende farmaceutiche”. La comunicazione di servizio indica che “l'origine primaria di innovazione continuerà a provenire dallo sviluppo imprenditoriale” – vale a dire le acquisizioni – e che intendete impegnarvi solo in “investimenti selettivi in Ricerca e sviluppo di ultimo stadio”. Si tratta di una preoccupazione che non riguarda solo la prosecuzione del Vs. sostegno alle funzioni locali di Ricerca e sviluppo, ma che attiene anche al successo a lungo termine di una società che rientra in un settore fondato sulla creazione di nuovi prodotti capaci di migliorare la vita.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418